

# **Зарождение дипломатических отношений с Англией.**

**Занятия для обучающихся 10-14 лет**

**Педагог ДО Шевченко Л.Г.**



1.

## **Аудирование текста. Listen and read the text about this historic period.**

In 1553 Richard Chancellor wanted to go to China across the Arctic Ocean. When he reached Archangel his ship had problems. He left it and went to Moscow to meet Ivan IV. The Russian Tsar was very nice to him. After that Ivan IV and Mary Tudor, the Queen of England, wrote letters to each other. When Mary's sister Elizabeth was Queen of England she also wrote to the Ivan IV. The first treaty between England and Russia was in 1734.



**Ivan IV**



**Elizabeth I**

- **2. Контроль понимания текста. Answer the questions.**

- Who was the first Englishman in Russia?
- How did he come to Russia?
- When was it?
- Did he want to visit Russia?
- Where did he stop in Russia?
- Did the Russian Tsar and English Queen write letters to each others?



# Letters of Elizabeth I



### 3. Ролевая игра. Role game.

## Ivan The Terrible Receives English Envoys.

### Characters

Иван Грозный ( Ivan the Terrible )

Боярин (Boyar)

Толмач (Interpreter)

Посол (Ambassador)





- **Боярин.** Великий князь! Королевский посол Ричард и гости английской земли бьют тебе челом и просят дозволения принять их.
- **Царь.** Пусть войдут.
- **Толмач.** Glad to see you, the envoy of a far-off country. How is your Queen?
- **Посол.** Thank you Your Majesty. The Queen of England sent me to your country to express her respect and love. Here is the charter in two languages.
- **Толмач.** Английская королева послала меня к тебе, великий Государь, дабы заверить тебя в ее братской любви и дружбе, о чем пишет грамоту на двух языках.



- Царь. Читай!
- Толмач. Read!



## 4. Вручение подарков.Presents.

- Посол. Her Majesty, the Queen of England shows you your respect. The Queen of England sends you the following presents:
  - -a silver cup;
  - -English cloth;
  - - a large cage with lions, English people call them tsars of animals.
  - Толмач. Её Величество, королева английская, выражает тебе своё почтение. Она хочет установить торговые отношения с твоей страной.
  - Английская королева шлёт тебе великий Государь, подарки:
  - - из серебра кубок редкой работы,
  - -ткани английские,
  - -и громадную клетку со львами.
- Писано в 1555 году.





- Премного рад я грамоте сей, а посему повелеваю:
  - послать нашу жалованную грамоту для таких, которые захотят прибыть сюда, служить нам верой и правдой.
- - объявить английским купцам, что царь русский обещает им препятствий не чинить, а дарует им свое покровительство.
- - английским купцам объявляю беспошлинную торговлю
- Толмач. We are glad to receive this charter. That is why:
  - we agree to trade with England
  - we will protect English merchant. They can sell their goods duty – free.



**Царь. Посла принять достойно.  
Препятствий не чинить ни в чем. На то  
моя Государева воля.**



**Посол и его свита кланяются и удаляются**